

三峡国际能源投资集团有限公司
China Three Gorges International Corporation

2 0 1 1 - 2 0 2 1

十年，同世界一起，共建清洁能源，共享碧水蓝天，为构建人类命运共同体而努力奋斗。

From 2011 to 2021, we have been developing clean energy together with the world to be in harmony with the nature and create a community with a shared future for mankind.

目录

CONTENTS

十年
DECADE
2011
2021

源起三峡

Origin: About CTG

十年而立 / 铸就品质

High-Quality Development
over the Past Decade

- 12 关于三峡国际
About CTGI
- 13 “一带一路”，和合共生
Harmonious Development Along the Belt and Road
- 18 匠心独运，善润天下
Inclusive Development for Mutual Benefit

十年而历 / 硕果累累

Global Presence

- 22 巴西 / 互利共赢
CTGI in Brazil
- 32 欧洲 / 和谐发展
CTGI in Europe
- 42 亚洲 / 比肩同行
CTGI in Asia
- 52 美洲 / 美美与共
CTGI in Latin America
- 54 非洲 / 落地有声
CTGI in Africa

十年而励 / 共创未来

Outlook for the Near Future





三峡水利枢纽工程
中国长江三峡集团所属世界第一大水电站
总装机 2250 万千瓦

4 Three Gorges Project Complex
The world's largest hydropower station,
with a total installed capacity of 22.5 GW



源起三峡

Origin: About CTG

中国长江三峡集团有限公司成立于 1993 年 9 月 27 日，2018 年被纳入中央企业创建世界一流示范企业名单，是全球最大的水电开发运营企业和中国最大的清洁能源集团。

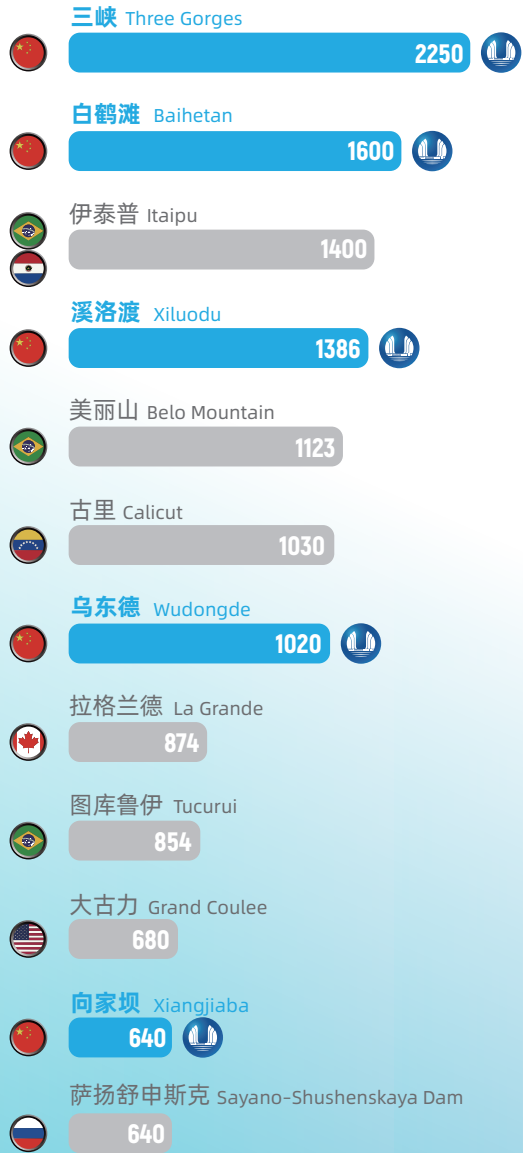
三峡国际能源投资集团有限公司是中国长江三峡集团有限公司的子公司，是中国三峡践行“一带一路”倡议，加快实施“走出去”步伐，推动中国水电与新能源业务走向世界的重要平台。

China Three Gorges Corporation (CTG), founded on September 27, 1993, was included into the list of pilot central SOEs for building world-class model enterprises in 2018. It is the world's largest hydropower developer and operator and the largest clean energy group in China.

China Three Gorges International Corporation (CTGI), a subsidiary of CTG, is serving as a platform for CTG to implement the Belt and Road Initiative and accelerate the "going global" endeavour of hydropower and renewable energy of China.

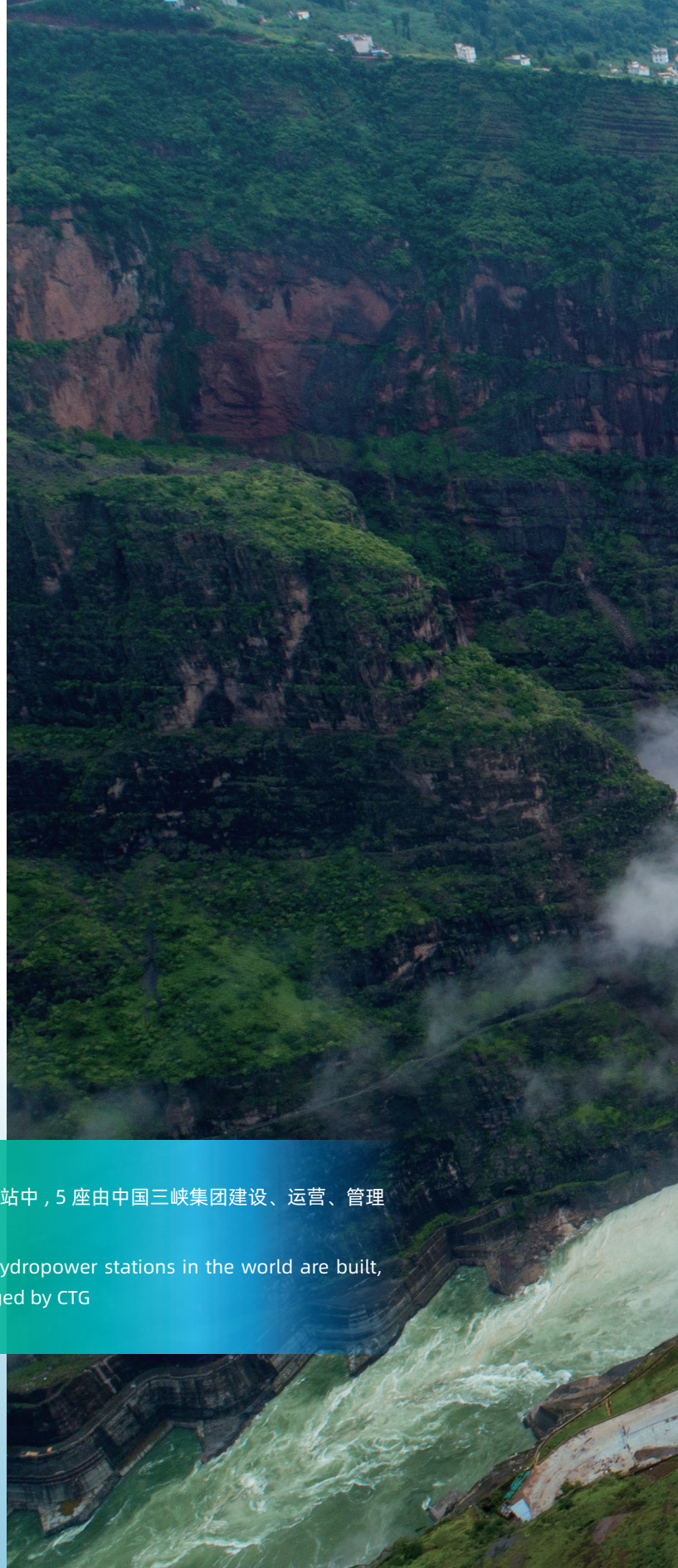


单位: 万千瓦 Unit:10,000KW



全球最大的 12 座水电站中, 5 座由中国三峡集团建设、运营、管理

5 of the 12 largest hydropower stations in the world are built, operated and managed by CTG





白鹤滩水电工程
Baihetan Hydropower Project









而立
铸就品质

High-Quality Development over
the Past Decade



关于三峡国际

About CTGI

三峡国际能源投资集团有限公司成立于 2011 年，注册资本金 296 亿元人民币，通过绿地投资、股权并购等形式，广泛参与全球清洁能源合作，为实现全球能源互联互通、构建绿色低碳全球能源格局贡献力量。

自成立以来，三峡国际能源投资集团有限公司积极推进三峡集团国际化经营进程，在国际市场开发、投资并购、工程建设、电站运营管理等诸多方面业绩显著。

CTGI was incorporated and licensed in 2011, with a registered capital of RMB 29.6 billion. Through greenfield investment as well as M&A, CTGI takes part in global clean energy cooperation extensively and contributes its due part to the interconnection of global energy market, aiming to build a green and low-carbon energy structure around the world.

Since its inception, CTGI has been serving as a unique global investment vehicle of China Three Gorges Corporation (CTG) for clean energy sector including hydro, wind and solar, it is also acting as a platform that integrates CTG's advanced resources of engineering, project construction, plant operation and maintenance to provide a whole-chained solution to our clients around the world.

● 近 **1000** 亿元
资产总额

Total assets: RMB 100 billion

● 超过 **1500** 万千瓦
发电装机

Total installed capacity: Over 15 GW

● 约 **320** 亿千瓦时
控股装机年发电量

Annual power generation of controlled equity : About 32 TWh

“一带一路” 和合共生

Harmonious Development Along the Belt and Road

三峡国际能源投资集团有限公司秉持“共商、共建、共享”原则，倡导可持续发展理念，积极履行企业社会责任，参与“一带一路”沿线国家和地区的能源开发，促进当地经济和社会发展。

2020年，三峡国际能源投资集团有限公司荣获“‘一带一路’绿色生产力领跑者”荣誉，在促进区域可持续发展，推动清洁能源产业升级和创新发展中发挥引领作用。

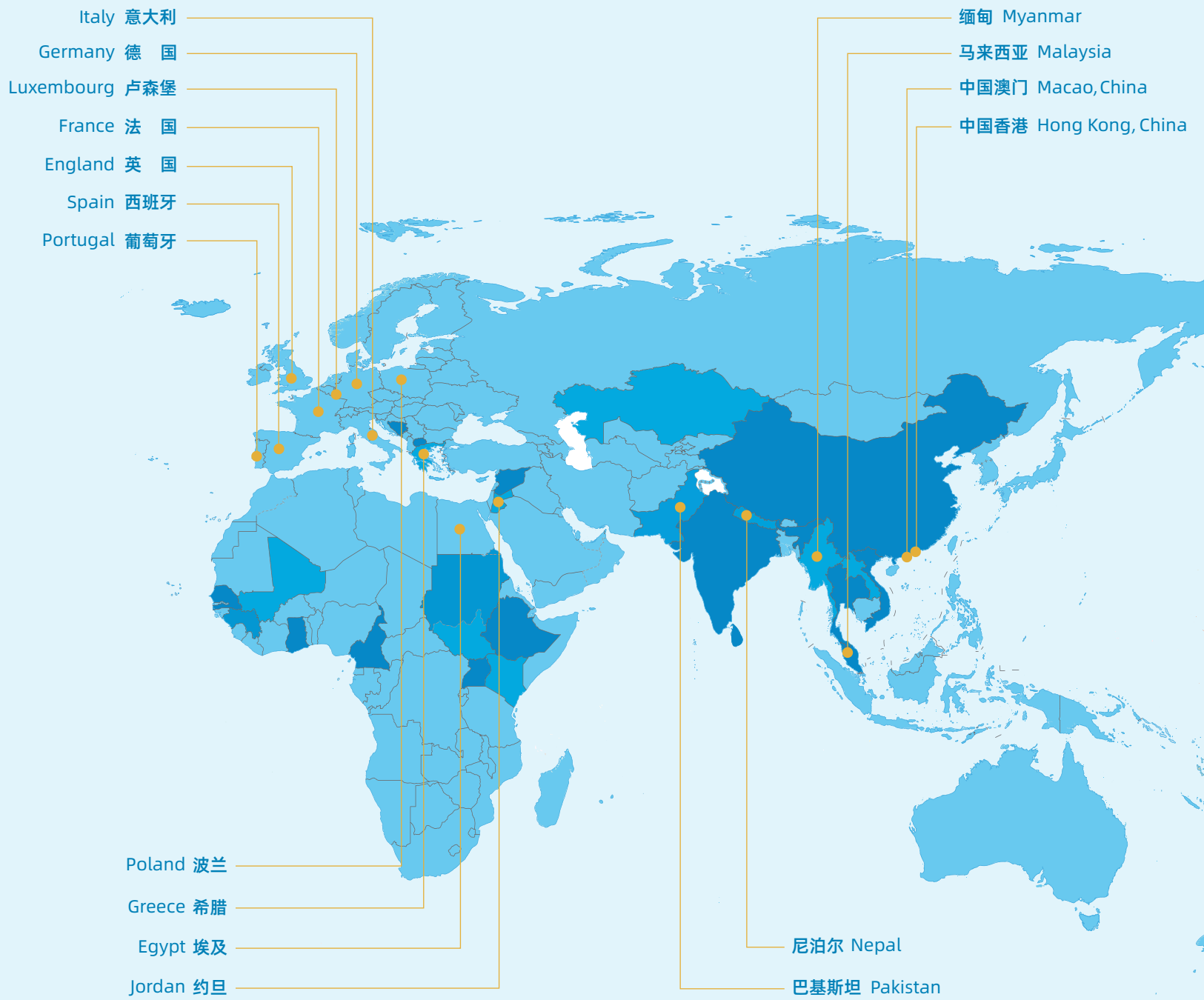
In accordance with the principle of consultation, contribution and shared benefits, CTGI participates in energy development to facilitate the economic and social development of countries and regions along the Belt and Road route, which shows CTGI's advocacy of sustainable development and socially responsible practices.

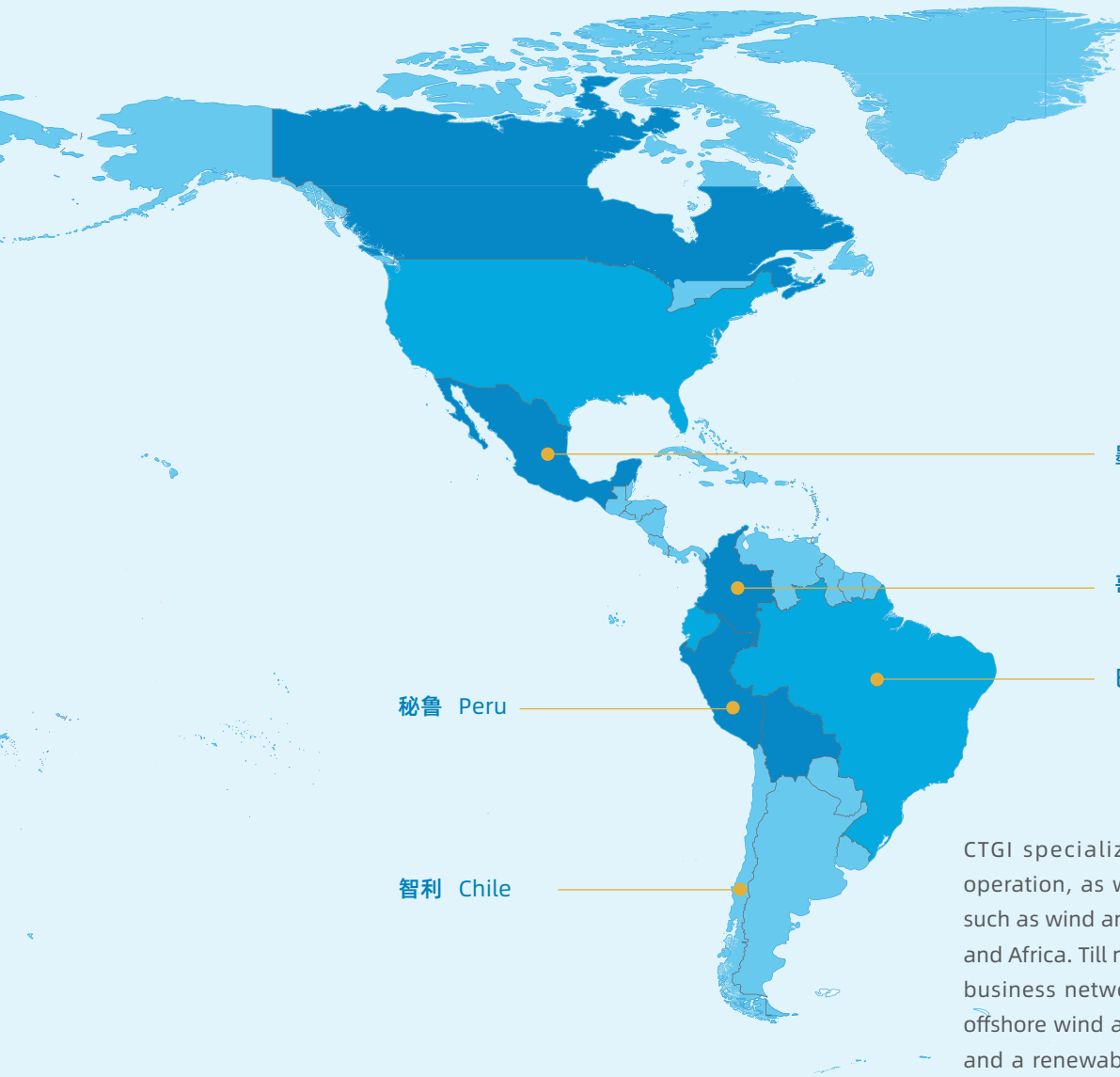
In 2020, CTGI was awarded the *Green Productivity Forerunner of the Belt and Road* to commend the company for driving regional sustainable development and leading the upgrading and innovation-driven development of the clean energy sector.

近 **20** 个国家和地区

业务覆盖

Covering around 20 countries and regions





三峡国际能源投资集团有限公司业务涵盖海外水电、风电和太阳能等清洁能源项目的投资与开发，分布地域涉及亚洲、欧洲、美洲及非洲地区，目前已形成以巴基斯坦、巴西为重点的水电、风电市场；以德国、西班牙为重点的海上风电、光伏市场；以葡萄牙电力公司为重要合作伙伴的欧美新能源市场。

墨西哥 Mexico

哥伦比亚 Colombia

巴西 Brazil

秘鲁 Peru

智利 Chile

CTGI specializes in overseas hydropower investment and operation, as well as in the development of renewable energy such as wind and solar covering the area of Asia, Europe, America and Africa. Till now, we have set up a hydropower and wind power business network with Pakistan and Brazil at the forefront, an offshore wind and solar business network in Germany and Spain, and a renewable energy business network in Europe and North America through working together with our strategic business partner Energias De Portugal S.A..



2011 三峡国际能源投资集团有限公司、中国三峡南亚投资有限公司、中国三峡（欧洲）有限公司成立
CTGI, CSAIL, and CTG Europe were established.

2012 成功竞购葡萄牙电力公司 21.36% 股权，成为其单一最大股东
CTG acquired 21.36% stake of Energias de Portugal (EDP), making it the single largest shareholder of EDP.

2013 中国三峡（巴西）有限公司成立
China Three Gorges (Brasil) Energia Ltda. (CTG Brasil) was established.

CTG completed 50% equity of Jari and Cachoeira Caldeirão HPP and 33% equity of the São Manoel HPP.

The Three Gorges First Phase Wind Power Project in Pakistan was put into operation.

巴基斯坦风电一期项目投产运营
完成巴西加利、卡什瑞拉水电项目 50% 股权交割，圣马诺埃尔水电项目 33% 股权交割

2014

2015

世界银行旗下国际金融公司（IFC）入股中国三峡南亚投资有限公司
中巴经济走廊首个水电站项目——巴基斯坦卡洛特水电站开工
成功竞拍巴西朱比亚和伊利亚水电站 30 年特许经营权
成功收购巴西萨尔托和格利保吉水电项目 100% 股权

International Finance Corporation (IFC), a member of the World Bank Group, became shareholder of CSAIL.

Karot HPP in Pakistan, the first hydropower station under CPEC, started construction.

CTG won the 30-year concession right of Jupia and Ilha Solteira HPP in Brazil.

CTG successfully acquired 100% equity of the Salto and Garibaldi HPP.

2016

收购杜克能源巴西电力公司股权，被拉美媒体评为“年度最佳跨境并购交易”

收购德国稳达风电 80% 股权，成为中国第一家控股已投运境外海上风电项目的企业

CTG acquired Duke Energy's assets in Brazil and was named Cross Border M&A Deal of the Year by Latin Finance.

CTG acquired 80% equity of WindMW, making it the first Chinese company as a controlling shareholder of an overseas offshore wind power project.

巴西朱比亚和伊利亚水电站首批技术改造
机组全部实现商业运营

The modernization of the first GU batch of Jupia Hydroelectric Power Plant and Ilha Solteira Hydroelectric Power Plant in Brazil were completed and put into commercial operation.

三峡拉美投资控股有限公司成立

China Three Gorges Latam Holding S.A.R.L was established.

2017

丝路基金入股中国三峡南亚
投资有限公司

SRF (Silk Road Fund) became shareholder of China Three Gorges South Asia Investment Ltd. (CSAIL).

2018

巴基斯坦风电二期项目投产运营，成为三峡集团首个全面投产的“中巴经济走廊”能源项目

完成英国 Moray East 部分股权收购，成为首个投资全球百万千瓦级海上风电项目的中国企业

巴基斯坦卡洛特水电站顺利实现大江截流，中巴经济走廊首个水电项目进入全面施工阶段

The Three Gorges Second Phase Wind Power Project in Pakistan was completed and put into operation, becoming the first energy project under CPEC to be put into full operation.

CTG completed the minority equity acquisition of the Moray East Offshore Wind Project and became the first Chinese company to invest in global MW-scale offshore wind power projects.

Karot HPP in Pakistan, the first hydropower project under CPEC, successfully completed river closure and commenced construction.

2020

西班牙 Daylight 项目完成股权交割，三峡集团成功进入欧洲最大光伏市场

西班牙 Horus 项目成功股权交割

Alcazar 资产包项目完成股权交割，三峡集团成功进入中东、北非清洁能源投资市场

英国 Moray East 海上风电项目首台机组投产发电

The equity settlement of the Spanish Daylight Photovoltaic Power Plant Project was completed, marking CTG's successful entry into the largest photovoltaics market in Europe.

The equity settlement of the Spanish Horus Wind Power Project was completed.

The equity settlement of the Alcazar New Energy Project was completed, marking CTG's successful entry into the clean energy investment market in the Middle East and North Africa.

GU 1 of the Moray East Offshore Wind Project, UK was put into operation.

2021





匠心独运 善润天下

Inclusive Development
for Mutual Benefit

三峡国际能源投资集团有限公司积极秉承三峡集团“善若水、润天下”的社会责任理念，以创造“融入当地、内外和谐”的企业文化为目标，在驻在国家和地区稳步推进供水修路、环境保护、援建医院学校、救灾帮扶并设立教育奖学金，用行动诠释人类命运共同体的理念，赢得了政府、公众的信赖与支持，塑造了负责任的全球企业公民形象。

With CTG's social responsibility philosophy of "great virtue is like water that nurtures the world" borne in mind, we strive to create a corporate culture of "integration with the local community for harmony". Correspondingly, we work to build a community with a shared future for mankind by facilitating water supply, building roads, protecting the environment, constructing hospitals and schools, providing disaster-relief, and establishing scholarships in host countries and regions. Our efforts have won the trust and support from the local governments and the public, and rendered CTGI a responsible corporate citizen in the world.





十年
2011
2021

而历
硕果累累
Global
Presence

德国梅尔海上风电项目

20 Meerwind Offshore Wind Power Project, Germany



Meerwind Süd/Ost

M00

SAL. 11.15.25
SAL. 11.15.25

「巴西 CTGI in Brazil
互利共赢」



营业收入

77.81 亿元

Revenue
RMB 7.781 billion

全年发电量

297.6 亿千瓦时

Annual power generation
29.76 TWh

资产总额

326 亿元

Total assets
RMB 32.6 billion

注：数据截至 2020 年底
Note: As of the end of 2020

中国三峡（巴西）有限公司成立于 2013 年，总部位于圣保罗，是巴西第二大独立发电商和全国第三大发电商，负责公司在巴西清洁能源投资开发和运营。

下一步，三峡巴西公司将精心组织现有电站的电力生产和技术改造，持续做好管理整合；稳妥开展新能源投资开发和电能交易业务，积极探索优化资本结构，增强核心竞争力。

China Three Gorges Brasil Energia Ltda. (CTG Brasil) was incorporated in 2013. As the second largest private power generator and the third largest power generator in the country, the company is responsible for CTG's investment, development and operation of clean energy projects in Brazil.

The next step for CTG Brasil is to advance the power generation and modernization of existing power stations and deepen management integration. To enhance its core competitive edge, the company will carry out the investment and development of renewable energy, steadily promote power trading steadily and optimize the capital structure.

促进经济发展 Economic Development

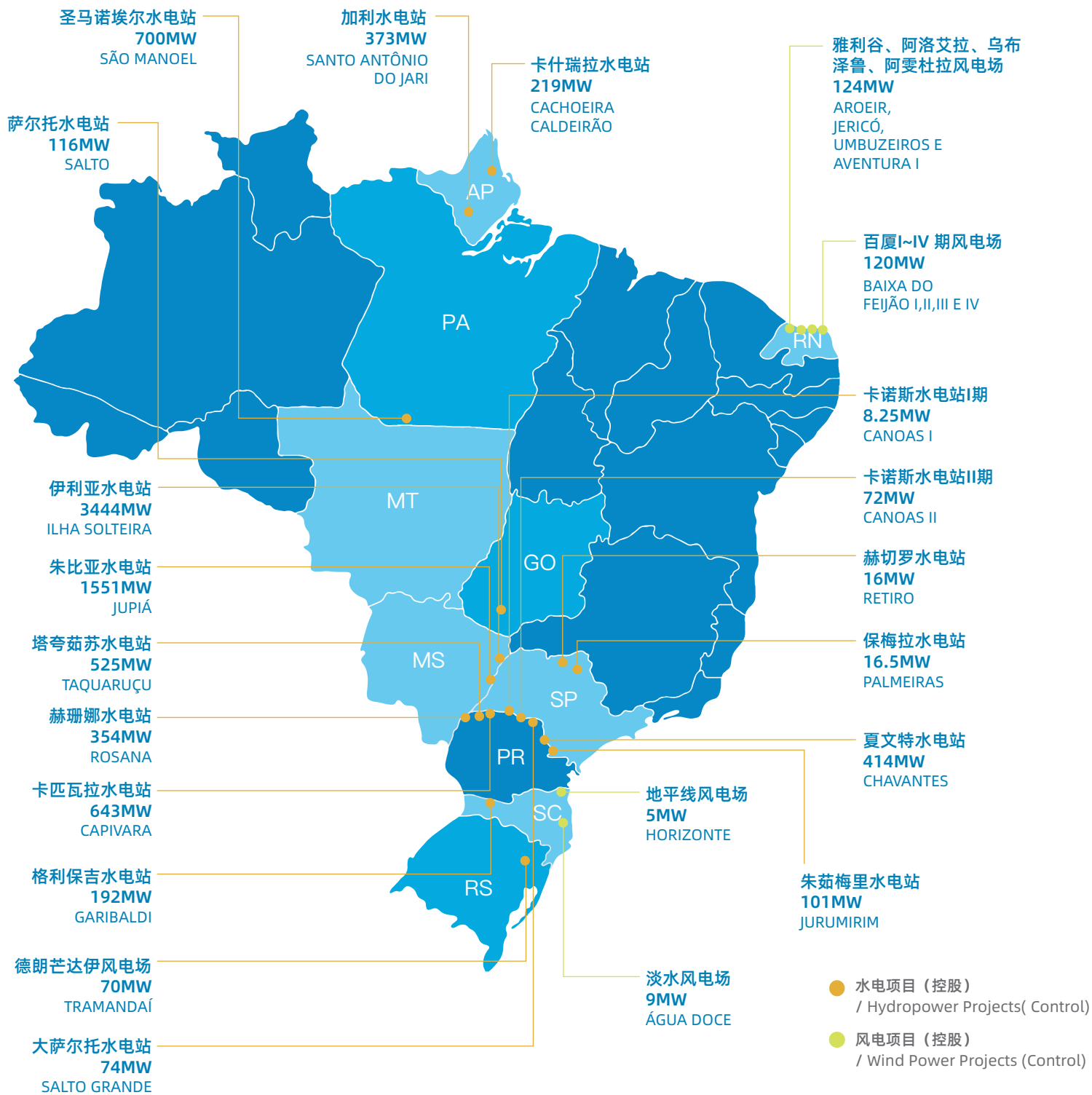
截至目前，三峡巴西公司持有 14 座控股水电站、3 座联合控股水电站和 11 座参股风电场。通过整合中国和巴西两个水电大国的优势力量，促进产能合作，提升价值创造能力，打造全球大水电开发的典范。

CTG Brasil currently is the controlling shareholder of 14 hydropower plants and takes stakes in 3 hydropower plants and 11 wind farms in Brazil. By integrating the strengths of China and Brazil in hydropower development, CTG Brasil aims to facilitate international capacity cooperation, create more economic and social value, and build itself into a model for large-scale hydropower project development in the world.

控股水电站
14 座
Controlling hydropower plants

联合控股水电站
3 座
Hydropower plants with equity participation

参股风电场
11 座
Wind farms with minority stake



伊利亚水电站

Ilha Solteira Hydropower Plant

▲ 30年特许经营权
30-year concession

● 位于圣保罗州与南马托格罗索州交界的巴拉那河流域，位于伊泰普水电站上游

The Paraná River locates on the border between the States of Mato Grosso do Sul and São Paulo; on the upper reaches of the Itaipu Hydropower Plant

≡ 344.4万千瓦
3,444 MW



朱比亚水电站

Jupiá Hydropower Power Plant

- ▲ 30 年特许经营权
30-year concession
- 位于伊利亚水电站下游约 60 公里处
About 60 kilometers downstream of the Ilha Solteira Hydropower Power Plant
- ≡ 155.1 万千瓦
1,551 MW



萨尔托水电站

Salto Hydropower Plant

▲ 投资并购
Acquisition

● 位于戈尼亚州的绿河上，
属于巴拉那河流域
The Verde River in Goiania, a tributary
of the Paraná River basin

≡ 11.6 万千瓦
116 MW



助力社会和谐 Social Harmony

促进就业 Boosting employment

三峡巴西公司秉持“长期合作，融入当地，平衡兼顾，互利共赢”理念，致力于区域和谐发展。本地雇员约为 98%，坚持以人为本，保障员工合法权益，为员工成长搭建平台。

In line with the principles of long-term cooperation, integration with the local community, striving for balance and mutual benefits, CTG Brasil is committed to achieve harmonious regional development. With 98% of its employees hired locally, the company is set to build a platform the growth of its employees, while taking methods effectively to protect their legitimate rights and interests.

回馈社区 Giving back to the local community

三峡巴西公司通过城市舞台巡演活动、可持续发展主题讲座与研讨会、城市长跑、贫民窟儿童爱心捐赠以及员工志愿者活动等加强企业和社区间的融合，积极履行企业社会责任，回馈当地社区。

To strengthen its commitment to social responsibility and community engagement, CTG Brasil carries out various social projects such as cultural tours, lectures and seminars on sustainability, running events, donations to children in vulnerable communities and volunteer program.

文化融合 Cultural integration

三峡巴西公司定期组织中巴员工共同庆祝中国春节、端午节、巴西六月节等传统节日，开展多种形式文化交流活动，其中 "We are Buddy" 文化融合项目在中国和巴西民众之间搭建起了一座民心相通之桥。

Every year, Chinese and Brazilian employees of CTG Brasil celebrate traditional festivals of both countries, such as the Chinese Lunar New Year, the Dragon Boat Festival and Festa Juninas together. The company also holds various cultural exchange activities. For example, the cultural integration activity "We are Buddy" has connected people from two countries.

三峡巴西公司赞助中央芭蕾舞团巴西巡演
CTG Brasil Sponsored the National Ballet of China Tour, Brazil





格利保吉水电站树苗培育
Garibaldi Plant Nursery, Brazil

关注环境保护 Environment Protection

三峡巴西公司通过库区流域鱼类增殖放流活动、社区环保教育讲座等措施，将可持续发展融入企业基因，致力于环境保护与生态文明建设。

CTG Brasil integrates the concept of sustainable development into the DNA of the company and is committed to environment protection, through various initiatives such as fish breeding and releasing program, educational lectures on environmental protection in local communities, etc.

三峡巴西公司每年组织在巴拉那河流域及巴拉那帕内玛河流域放流鱼苗，每年共计放流约 360 万尾，为保护和改善流域水生环境做出积极贡献。

CTG Brasil releases fish fry in the Paraná River and the Paranapanema River basins every year. About 3.6 million fish are released by the company each year, contributing to the protection of the local water environment.

2019 年 8 月，三峡巴西公司与巴西生物局技术中心开展金贻贝项目，通过“基因驱动”技术控制金贻贝生物入侵拉美水域，该项目荣获 2019 年巴西生物经济奖。

In August 2019, CTG Brasil and Bio Bureau jointly launched the project of golden mussel infestation control by genetic induction of infertility, which won the 2019 Brazil Bioeconomy Award.





「欧洲和谐发展」
CTGI in Europe



营业收入

16 亿元

Revenue
RMB 1.6 billion

全年发电量

12.6 亿千瓦时

Annual power generation
1.26 TWh

资产总额

383.15 亿元

Total assets
RMB 38.315 billion

注：数据截至 2020 年底
Note: As of the end of 2020

中国三峡（欧洲）有限公司于2011年11月29日在卢森堡注册成立，负责三峡国际在欧洲和北美区域清洁能源投资开发和运营。

三峡欧洲公司目前控股4个项目，参股3个项目，涉及葡萄牙、希腊、德国、英国、西班牙等国家。

下一步，三峡欧洲公司将致力于做好存量项目股权管理，实现投资并购与绿地开发“双轮驱动”，重点关注光伏、风电等新能源领域的投资开发机会。

China Three Gorges (Europe) S.A. (CTG Europe) was incorporated in Luxembourg on November 29, 2011. It is responsible for CTG's clean energy investment, development and operation in Europe and North America.

Currently, CTG Europe owns 4 controlling projects and 3 projects with equity participation, covering Portugal, Greece, Germany, UK, Spain, etc..

Next, CTG Europe will devote itself to optimizing equity management of existing projects while carrying out the strategy of dual driven by both M&As and greenfield development. The company will focus on investment and development opportunities in renewable energy sectors, such as solar and wind power.

促进经济发展 Economic Development

三峡欧洲公司充分发挥产业投资能力和产业链整合优势，致力于共建开放包容、普惠共享的能源利益共同体、责任共同体和命运共同体，为当地经济繁荣提供了电力保障。

By fully tapping its investment capabilities and strengths in the industry chain, CTG Europe strives to create a community of energy cooperation, shared responsibilities and common destiny that is open, inclusive, and beneficial for all by providing stable power supply for local prosperity.

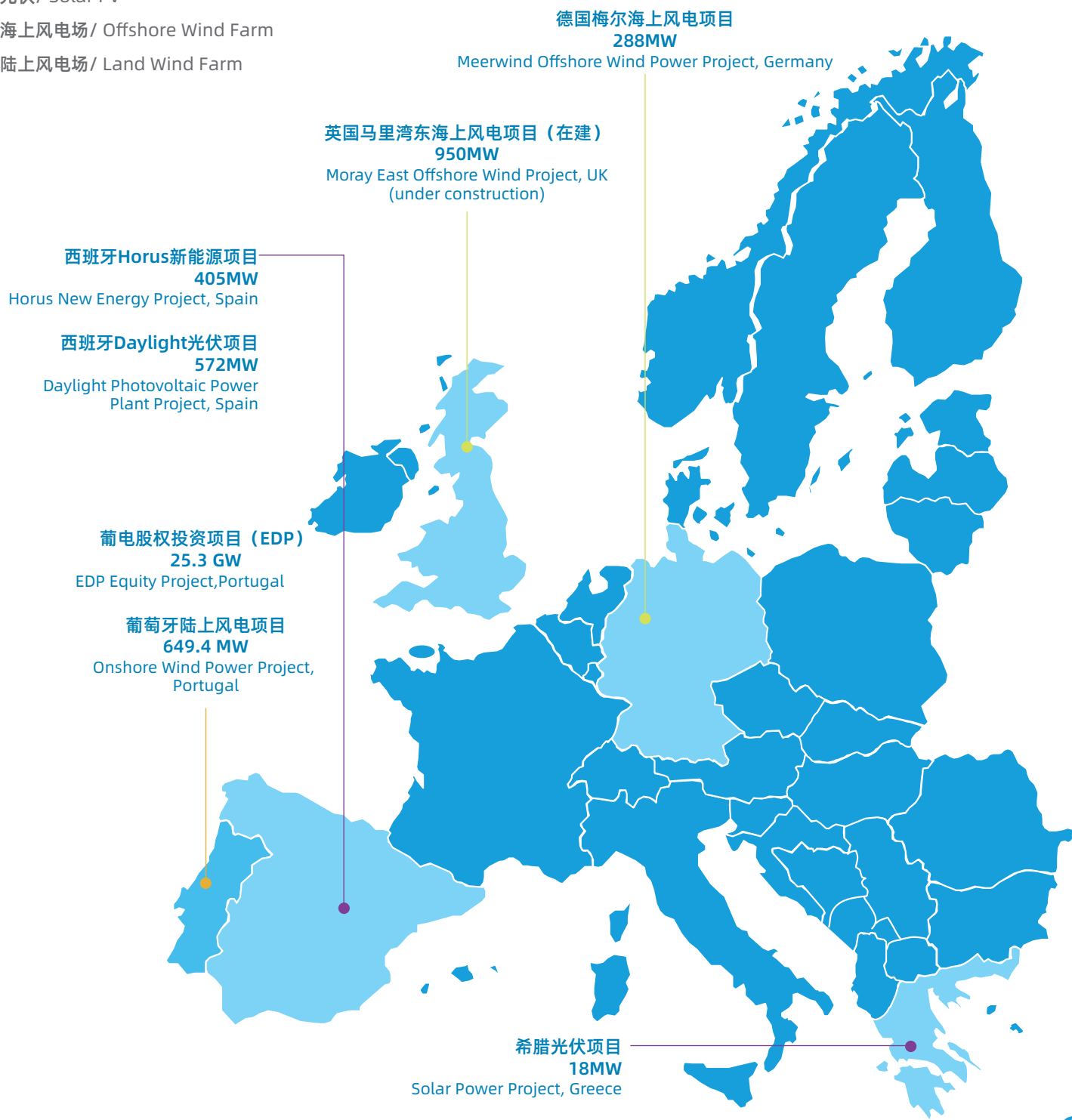


总装机容量

640.36 万千瓦

Installed Capacity: 6403.6MW

- 光伏/ Solar PV
- 海上风电场/ Offshore Wind Farm
- 陆上风电场/ Land Wind Farm



葡电股权投资项目

Equity investment of EDP

▲ 股权投资（收购葡萄牙电力公司 21.36% 股权）
Equity investment
(Acquired 21.36% stake of Energias de Portugal S.A.)

● 葡萄牙
Portugal

≡ 2530 万千瓦
25.3 GW



英国马里湾东 (Moray East) 海上风电项目

Moray East Offshore Wind Project, UK

- ▲ 股权投资
Equity investment
- 英国苏格兰马里湾海域
Moray Firth, Scotland, UK
- ≡ 95 万千瓦
950 MW

阳光 (Daylight) 光伏项目

Daylight Photovoltaic Power Plant Project

▲ 投资并购
Acquisition

● 西班牙
Spain

≡ 57.2 万千瓦
572 MW



助力社会和谐

Social Harmony

促进就业

Boosting employment

三峡欧洲公司约 85% 员工为本地雇员，增加当地就业机会，使得众多当地民众直接或间接受益，促进社会和谐稳定。

Local employees in CTG Europe account for about 85% of the total. By creating job opportunities, the company has directly or indirectly benefited local residents to build harmonious communities together.

教育帮扶

Supporting education

三峡欧洲公司设立专项奖学金，自 2016 年起，每年资助葡萄牙优秀大学生到中国进行研究生课程学习，增进对中国文化的了解，促进中外文化有机融合。

2021 年，德国稳达公司先后向不莱梅哈芬及周边地区残疾儿童和青年促进协会以及 Erika Müller 不莱梅天使基金会等公益组织捐款，帮助患病儿童接受适当治疗，促进残疾儿童接受平等教育。

CTG Europe has set a special scholarship, subsidizing outstanding Portuguese university students to study postgraduate programs in China since 2016. The scholarship has enriched Portuguese students' knowledge about China and promoted the integration of Chinese and foreign cultures.

In 2021, WindMW made donations to charity organizations, such as Verein

zur Förderung behinderter Kinder und Jugendlicher in Bremerhaven und Umgebung e.V. (Association for the Promotion of Disabled Children and Young People in Bremerhaven and the Surrounding Area), and the Erika Müller Foundation, to help children suffering from illnesses receive appropriate treatment and support children with disabilities in equal education.

关注环境保护

Environment Protection

三峡欧洲公司与葡萄牙电力公司合作，加强新能源、储能、智能电网等领域技术与推广应用，为可持续发展注入绿色动力。德国稳达公司开展海洋保护活动，遵循德国联邦海事水文局 BSH 强制标准，严格执行海洋保护和环境检测，保护海洋及海洋资源可持续发展。

CTG Europe has partnered with EDP in researching into and promoting renewable energy, energy storage, smart grid, and other energy-related technologies, so as to provide green power for local sustainable development. WindMW has practiced marine protection in line with the mandatory standards of the Federal Maritime and Hydrographic Agency (BSH). Besides, WindMW carries out marine protection earnestly and environmental inspections strictly to contribute to the protection of the marine environment and the sustainable development of marine resources.



梅尔海上风电项目运维基地 黑格兰岛
The Operation and Maintenance
Base of Wind MW, Helgoland



GustoMSC

LONG BARGE



「亚洲比肩同行」
CTGI in Asia



营业收入

3.98 亿元

Revenue
RMB 398 million

全年发电量

125 亿千瓦时

Annual power generation
12.5 TWh

资产总额

91.49 亿元

Total assets
RMB 9.149 billion

注：数据截至 2020 年底
Note: As of the end of 2020

中国三峡南亚投资有限公司成立于 2011 年，IFC、丝路基金分别于 2015、2017 年入股。三峡南亚公司专注于亚洲区域的清洁能源投资、开发和运营，业务涉及巴基斯坦、马来西亚、缅甸、约旦等市场。

下一步，三峡南亚公司将做好现有存量项目建设与运营，加大新国别市场拓展和新项目开发，推进股权多元化、实现滚动发展。

CSAIL, established in 2011, was jointly-invested by CTG, IFC and SRF, with IFC and SRF jointed successively in 2015 and 2017. It specializes in clean energy investment, development and operation in Asia and mainly serves the markets of Pakistan, Malaysia, Myanmar, Jordan, etc..

In the next step, CSAIL will promote the construction and operation of existing projects, further expand new markets, and propel equity diversification for a step-by-step development.

促进经济发展 Economic Development

三峡南亚公司在巴基斯坦开展多个清洁能源绿地项目，总装机容量逾 300 万千瓦，其中巴基斯坦卡洛特水电站，被写入中巴政府联合声明，与科哈拉水电站、风电二期项目分别被列为“中巴经济走廊”的优先实施项目和积极推动项目。



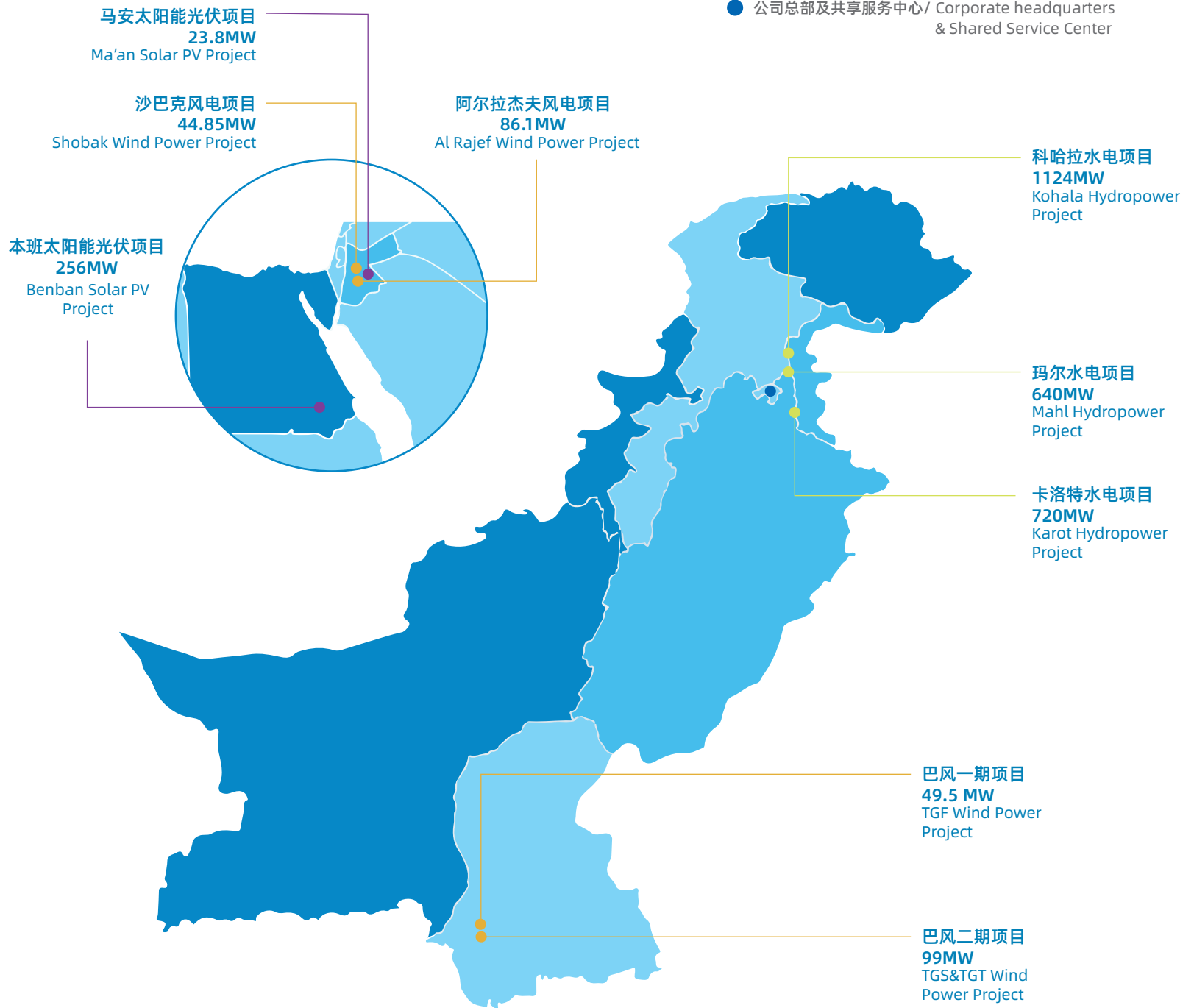
总装机容量逾

300 万千瓦

Installed capacity: Over 3,000 MW

CSAIL has launched several clean energy-based greenfield projects in Pakistan with a total installed capacity of over 3,000 MW. Among these projects, Karot Hydropower Project has been included in the joint statement of Chinese and Pakistani governments and listed as a priority project to be actively promoted under CPEC along with Kohala Hydropower Project and Three Gorges Second Phase Wind Power Project.

- 光伏项目（控股） / Solar PV Projects (Control)
- 水电项目（控股） / Hydropower Projects (Control)
- 风电项目（控股） / Wind Power Projects (Control)
- 公司总部及共享服务中心 / Corporate headquarters & Shared Service Center



卡洛特水电项目

Karot Hydropower Project

- ▲ 绿地投资 (BOOT), 建设工期 5 年, 运营期为 30 年
Greenfield investment (BOOT), involving a construction period of 5 years and an operation period of 30 years
- 位于巴基斯坦吉拉姆河上, 坝址在旁遮普省卡洛特桥上游 1 公里处
On the Jhelum River in Pakistan, the dam is sited at 1km upstream the Karot bridge in Punjab
- 720MW (4×180MW), 多年平均年发电量 32.06 亿千瓦时
720 MW (4×180 MW), with average annual electricity output 3206 GWh



科哈拉水电项目

Kohala Hydropower Project

- ▲ 绿地投资 (BOOT)，建设工期 6.5 年，运营期为 30 年
Greenfield investment (BOOT), involving a construction period of 6.5 years and operation period of 30 years
- 位于巴基斯坦东北部，是吉拉姆河规划的 6 个梯级电站的第 2 级
The second of a 6-station cascade on Jhelum River, the branch of Indus River in the Northeastern Pakistan
- ≡ 112.4 万千瓦，其中主电站装机 110 万千瓦 (4×275MW)，生态基流电站装机 2.4 万千瓦 (2×12MW)，年发电量为 51.49 亿千瓦时
A total installed capacity of 1,124 MW, including 1,100 MW(4×275MW) from GU of the main power station and 24 MW (2×12MW) from GU of the ecological base flow power station. The total energy output is 5149 GWh per year

巴基斯坦风电项目

The Wind Power Project in Pakistan

- ▲ 绿地投资 (BOO) , 中国企业在巴建成的首个风电项目
Greenfield investment (BOO), the first wind power project in Pakistan completed by a Chinese company
- 位于信德省特达市贾姆皮尔地区, 西距卡拉奇 90 公里
Jhimpir, Thatta District, Sindh Province, 90KM west from Karachi
- ≡ 一期项目为 4.95 万千瓦 (33×1.5MW) , 年基准上网电量 1.387 亿千瓦时, 二期项目 9.9 (66×1.5MW) 万千瓦时, 年发电量 2.481 亿千瓦时
The first phase of the project has an installed capacity of 49.5 MW (33×1.5MW), generating 138.7 GWh of electricity each year. The second phase has an installed capacity of 99 MW (66×1.5MW), generating 248.1 GWh of electricity each year



助力社会和谐 Social Harmony



南亚公司卡纳达学校捐赠
Donations of CASIL to Kannada School in Pakistan

教育帮扶 Supporting education

三峡南亚公司修缮、扩建巴基斯坦霍拉村男子高中和女子初中等多所学校，开设巴基斯坦电气工程学士学位“2+2 共同教育奖学金计划”等多种奖学金，捐赠文体活动用品、办公用品，助力当地教育。

CSAIL has funded the renovation of the boys' senior high school and girls' junior high school in Holla Village in Punjab Province of Pakistan, launched multiple scholarship programs, including CTG-Pakistan Education Scholarship Program for Bachelor degree of Electrical Engineering which is jointly held by Chinese and Pakistani universities, and donated stationary and sports supplies to support local education.

文化交流 Cultural exchange

三峡南亚公司开展“了解中国，认同三峡”主题文化之旅，举办巴基斯坦特色文化表演，开设汉语与乌尔都语课堂等，促进中国文化与巴基斯坦等南亚国家传统习俗的沟通交流。

CSAIL organized the “Know about China, Recognize the CTG Project” themed cultural tour as well as performances with Pakistani features, opened Chinese and Urdu language classes, and carried out other meaningful activities to promote communication between Chinese culture and traditional customs of Pakistan and other South Asian countries.

关注环境保护 Environment Protection

民生改善 Improvement of public well-being

三峡南亚公司积极参与重建、改善医院、卫生所，修复修建供水、公园、清真寺、公路等周边社区援建的重要民生项目，关注并支持当地居民改善生活条件、维护生命健康安全。

CSAIL has been actively engaged in the reconstruction and renovation of hospitals and clinics, repaired and constructed water supply facilities, parks, mosques, roads, and other local-benefit facilities, and provided strong support for local residents to improve their living conditions.

三峡南亚公司有序开展现场环境合规性管理。卡洛特水电项目采用多项世界一流的环保设备和措施对生产废水进行高效处理，打造“水环境保护工程”。科哈拉水电项目积极推动生物多样性计划，主动承担社会责任，保护生态环境。

CSAIL carries out onsite environmental compliance management in an orderly manner. During the construction of Karot HPP, it has introduced many world-class ecofriendly equipment and adopted various measures for waste water treatment, aiming to create a project friendly to the water environment. CSAIL has also actively promoted the biodiversity plan during the construction of Kohala HPP, while undertaking its social responsibility and contributing to environmental protection.



马安太阳能光伏项目
Ma'an Solar PV Project





「美洲
CTGI
in Latin America
美美与共」

圣加旺III水电站项目

San Gaban III Hydropower Project

- ▲ 绿地投资 (BOOT)
Greenfield investment (BOOT)
- 位于秘鲁东南部普诺省
Puno Province in southeastern Peru
- ≡ 20.93 万千瓦
209.3 MW

▲ 投资类型 Type of investment ● 地理位置 Location ≡ 装机容量 Installed capacity

三峡拉美投资控股有限公司成立于 2020 年，负责除巴西外的拉丁美洲区域清洁能源的投资、开发和运营。目前公司重点关注墨西哥、智利、哥伦比亚等国家水电、风电和太阳能项目。

下一步，三峡拉美公司将构建国际化、属地化的经营团队，主动参与拉美区域清洁能源开发，推动国际业务高质量发展，实现当地经济与社会发展互利共赢。

Established in 2020, China Three Gorges Latam Holding S.A.R.L (CTG LatAm) carries out clean energy investment, development and operation in Latin America (excluding Brazil). Currently, the company mainly undertakes hydropower, wind power and solar power projects in Mexico, Chile, Colombia, etc.

Next, CTG LatAm will build an international management team and participate in regional clean energy development. The company aims to improve the quality of international operations and contribute to regional economic and social development via win-win cooperation.



「非洲落地有声」
CTGI in Africa



2021年8月,三峡南亚公司完成AEP光伏和风电项目资产的交割,将清洁能源投资业务拓展到北非区域的埃及,实现了在非洲市场的项目落地。

下一步,三峡国际将持续积极关注非洲清洁能源市场,开展非洲重大河流上相关项目的前期研究工作。

In August 2021,CSAIL has completed the acquisition of 100 percent of Alcazar Energy Partners ("AEP"), under which is a portfolio of solar and wind assets. Since then, CSAIL has expanded its energy investment business to Egypt of African market.

Next, CTGI will actively explore the renewable energy markets of Africa, and carried out preliminary research on related projects on key rivers.

Alcazar 新能源项目

Alcazar Renewable Energy Project

▲ 投资并购
Acquisition

● 埃及·约旦
Egypt & Jordan

≡ 41.1 万千瓦
411 MW

▲ 投资类型 Type of investment ● 地理位置 Location ≡ 装机容量 Installed capacity





而励
共创未来

Outlook for the Near Future

三峡南亚公司卡洛特水电项目
Karot Hydropower Project of CSA/L



三峡国际无论作为专业能源产业投资人、资本管理者，还是作为优秀项目运营者，“创新、协调、绿色、开放和共享”永远是我们创造自身价值，推动构建人类命运共同体的理论基石。

下一个十年，三峡国际再出发，以促进全球能源可持续发展为前行目标，让世界日益清洁美丽、开放包容。

As a professional energy industry investor, capital manager, and project operator, CTGI keeps releasing its own value and contributing to a community with a shared future for mankind based on the concept of innovative, coordinated, green, open and shared development.

At the beginning of a new decade, CTGI will set out on a new journey of development. With sustainable development of the global energy as the goal, we aim to make the world cleaner, more beautiful, and more inclusive day by day.







地址：北京市通州区通州保利大都汇T1楼

Add: Building T1, Poly Metropolitan, 156 North Xinhua Street,
Tongzhou District, Beijing, PR China

电话Tel: 010-58688586

传真Fax: 010-58688588

网址Web: www.ctgi.cn

